



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-172 (87)/10/KK

Warszawa, 20 maja 2011 r.

DECYZJA DNR-2/ 143 /2011

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez producenta Pawła Antczaka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu, zabawek: kubków z wytłoczonym pieskiem i królikiem wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973, kod EAN 5904341205863 oraz kubków w kształcie cyfr „4”, „5”, „6” wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972, kod EAN 5904341205856, oznaczonych znakiem CE, niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobów z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy u Dariusza Stachowiaka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Centrum Dystrybucji SMYKOLAND Dariusz Stachowiak w Żabnie, stwierdzono w ofercie handlowej zabawki: „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973, kod EAN 5904341205863 oraz „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972, kod EAN 5904341205856.

Zabawka „Kubek w kubek - zwierzęta” stanowi zestaw złożony z 8 różnokolorowych kubków w kształcie miski. Kubki ułożone od najmniejszego do największego posiadają otwory w kształcie koła o zróżnicowanej średnicy i gładkich obrzeżach. W podstawie misek znajdują się wytłoczenia w kształcie zwierząt. Kubki wchodzące w skład zestawu posiadają średnicę i głębokość odpowiednio: z wytłoczoną żabką - 56 mm i 31 mm, kurczakiem

- 61 mm i 33 mm, rybką - 65,95 mm i 36 mm, pieskiem - 70,7 mm i 38 mm, żółwiem - 76,46 mm i 40 mm, królikiem - 82,7 mm i 32 mm, gąsienicą - 86,73 mm i 41 mm oraz ptaszkiem - 91,53 mm i 43 mm. Kubki z wytłoczoną rybką, żółwiem, gąsienicą i ptaszkiem posiadają w podstawie po 2 lub więcej otworów umieszczonych w odległości większej niż 13 mm – jeden od drugiego oraz od obrzeża. Natomiast pozostałe 2 kubki z wytłoczonym pieskiem i królikiem, których średnica wynosiła odpowiednio 70,7 mm (z pieskiem) i 82,7 mm (z królikiem); głębokość 38 mm (z pieskiem) i 32 mm (z królikiem); pojemność 80 ml (z pieskiem) i 115 ml (z królikiem) – nie posiadały jakichkolwiek otworów.

Na opakowaniu zabawki umieszczono: znak CE; znak graficzny „+1”; napis: Importer: BabyOno Polska, 60-002 Poznań, ul. Kowalewicka 13; znak firmowy BabyOno®; adres internetowy www.babyono.com; nazwę zabawki – „Kubek w kubek zwierzęta”, Nr kat 973, kod EAN 5904341205863, 8 szt., dane zagranicznych przedsiębiorców w obcym języku, a także następujące informacje i ostrzeżenia: *„Kubeczki różnej wielkości doskonale nadają się do zabawy w domu, w piaskownicy oraz podczas kąpieli. Zaokrąglone kształty i specjalnie dobrane kolory pomagają dziecku ćwiczyć uchwyt w dłoni, przekładanie przedmiotów z rączki do rączki oraz wzajemne kojarzenie kształtów i kolorów. Zabawkę należy utrzymać w czystości myjąc szczotką w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła dla dzieci, wielokrotnie płukać pod bieżącą wodą. Przed podaniem dziecku należy zawsze sprawdzić ich jakość. Kubeczek uszkodzony, pęknięty należy wyrzucić. Opakowanie prosimy zachować w celach informacyjnych”.*

Zabawka „Kubek w kubek - cyfry” stanowi zestaw złożony z 8 różnokolorowych kubków w kształcie miski. Kubki ułożone od najmniejszego do największego posiadają otwory w kształcie koła o zróżnicowanej średnicy i gładkich obrzeżach. W podstawie misek znajdują się wytłoczenia w kształcie cyfr od 1 do 8. Kubki wchodzące w skład zestawu posiadają średnicę i głębokość odpowiednio: „1” – 57 mm i 29 mm, „2” – 60 mm i 32 mm, „3” – 63 mm i 35 mm, „4” – 68,7 mm i 37 mm, „5” – 73,72 mm i 39 mm, „6” – 77,89 mm i 40 mm, „7” – 81,44 mm i 40 mm, „8” – 86,17 mm i 42 mm. Kubki z wytłoczonymi cyframi „7” i „8” posiadają w podstawie po 2 otwory umieszczone w odległości większej niż 13 mm – jeden od drugiego oraz od obrzeża. Natomiast pozostałe 3 kubki z wytłoczonymi cyframi „4”, „5”, „6”, których średnica wynosiła odpowiednio 68,7 mm („4”), 73,72 mm („5”), 77,89 mm („6”); głębokość 37 mm („4”), 39 mm („5”), 40 mm („6”); pojemność 75 ml („4”), 90 ml („5”), 115 ml („6”) – nie posiadały jakichkolwiek otworów.

Na opakowaniu zabawki umieszczono: znak CE; znak graficzny „+1”; napis: Importer: BabyOno Polska, 60-002 Poznań, ul. Kowalewicka 13; znak firmowy BabyOno®; adres internetowy www.babyono.com; nazwę zabawki - „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972,

kod EAN 5904341205856, 8 szt.; dane zagranicznych przedsiębiorców w obcym języku, a także następujące informacje i ostrzeżenia: *„Kubeczki różnej wielkości doskonale nadają się do zabawy w domu, w piaskownicy oraz podczas kąpieli. Zaokrąglone kształty i specjalnie dobrane kolory pomagają dziecku ćwiczyć uchwyt w dłoni, przekładanie przedmiotów z rączki do rączki oraz wzajemne kojarzenie kształtów i kolorów. Zabawkę należy utrzymać w czystości myjąc szczotką w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła dla dzieci, wielokrotnie płukać pod bieżącą wodą. Przed podaniem dziecku należy zawsze sprawdzić ich jakość. Kubeczek uszkodzony, pęknięty należy wyrzucić. Opakowanie prosimy zachować w celach informacyjnych”*.

W wyniku badań organoleptycznych ww. zabawek przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy (sprawozdania z badań organoleptycznych nr 1 oraz nr 2) stwierdzono, iż przedmiotowe zabawki nie są zgodne z pkt 5.12 normy PN-EN 71-1+A8:2009 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”*, z uwagi na fakt, iż kubki z wytłoczonym pieskiem i królikiem wchodzące w skład zestawu „Kubek w kubek - zwierzęta” oraz kubki w kształcie cyfr „4”, „5”, „6” wchodzące w skład zestawu „Kubek w kubek – cyfry”, o średnicy wynoszącej pomiędzy 64 mm i 102 mm, objętości mniejszej niż 177 ml i głębokości większej niż 13 mm, nie posiadały jakichkolwiek otworów zapobiegających powstaniu próżni.

Na podstawie uzyskanej w toku kontroli faktury VAT nr 004958FV/BONO z dnia 28 czerwca 2010 r. ustalono, iż przedmiotowe zabawki zostały zakupione przez kontrolowanego przedsiębiorcę od Pawła Antczaka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu. Mając na uwadze powyższe Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej skierował do przedsiębiorcy Pawła Antczaka, pismo z żądaniem przedstawienia m.in. sprawozdania z badań zabawek poddanych przez producenta oraz dokumentów potwierdzających zakup przez niego ww. zabawek. W odpowiedzi na powyższe pismo Paweł Antczak, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu przekazał żądane dokumenty oraz oświadczenie, w którym poinformował, iż importuje wyroby pod własną marką BabyOno i taka też nazwa widnieje w danych importera umieszczanych na opakowaniach. Z przedstawionych przez ww. przedsiębiorcę raportów z badań Test Raport No.: SZTYR081121299/TS i No.: SZTYR081121298/TS z dnia 25 listopada 2008 r. wynika, że Paweł Antczak, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu poddał badaniom przedmiotowe wyroby w Chinach, natomiast z przekazanej faktury nr SITG-9TCMAY1201 z dnia 5 czerwca 2009 r. wynika, iż wskazane zabawki zostały zakupione przez niego od

JOHN'S BABY PRODUCTS COMPANY LIMITED HUANGBIAN INDUSTRIAL ESTATE, XINSHI, GUANGZHOU, Chiny.

Mając na uwadze powyższe Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż zabawki „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973, kod EAN 5904341205863 oraz „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972, kod EAN 5904341205856 zostały wyprodukowane w Chinach dla Pawła Antczaka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu w celu ich wprowadzenia do obrotu pod własną nazwą BabyOno. Okoliczność wprowadzenia do obrotu wyrobu pod własną nazwą powoduje, iż w świetle art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności Paweł Antczak jest producentem ww. zabawek.

Pismem z dnia 20 sierpnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił Pawła Antczaka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu (zwanego dalej także „stroną”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawek: kubków z wytłoczonym pieskiem i królikiem wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973, kod EAN 5904341205863 oraz kubków w kształcie cyfr „4”, „5”, „6” wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972, kod EAN 5904341205856, oznaczonych znakiem CE, niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na brak otworów zapobiegających powstaniu próżni w kubkach z wytłoczonym pieskiem i królikiem wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek - zwierzęta oraz w kubkach w kształcie cyfr „4”, „5”, „6” wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek – cyfry”, które mogą być umieszczone na nosie lub ustach małego dziecka tworząc hermetyczne zamknięcie, co może spowodować ryzyko uduszenia.

Przepis § 9 ust. 2 rozporządzenia stanowi, iż zabawki, ich części, a także opakowania, w których są wprowadzone one do obrotu, nie mogą powodować ryzyka uduszenia albo udławienia.

Jednocześnie, postanowieniem z dnia 20 sierpnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobów z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie ich z obrotu. Ponadto poinformowano stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W dniu 20 września 2010 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 14 września 2010 r., w którym zwróciła się z prośbą o przedłużenie terminu na przedstawienie wymaganych dowodów, z uwagi na dużą liczbę odbiorców kwestionowanych zabawek. Jednocześnie strona wystąpiła z wnioskiem o umożliwienie jej dokonania działań naprawczych w stosunku do przedmiotowych zabawek znajdujących się na jej stanie magazynowym, jak również zwróconych przez odbiorców, polegających na wykonaniu otworów w kubkach z wytłoczonym piaskiem i królikiem wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973, kod EAN 5904341205863 oraz w kubkach w kształcie cyfr „4”, „5”, „6” wchodzących w skład zestawu „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972, kod EAN 5904341205856. Do pisma dołączono: dowód uiszczenia opłaty skarbowej oraz zestawienie kontrahentów.

Pismem z dnia 30 września 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przychylił się do wniosku strony i przedłużył jej termin na przedstawienie dowodów, potwierdzających podjęcie wymaganych działań. Ponadto Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomił stronę, iż akceptuje zaproponowany przez nią sposób usunięcia niezgodności przedmiotowych wyrobów z zasadniczymi wymaganiami. Poza tym odniósł się do nadesłanego dowodu uiszczenia opłaty skarbowej za złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa i powiadomił o konieczności przekazania stosownego pełnomocnictwa dla osoby, która podpisała pismo z dnia 14 września 2010 r. w imieniu strony, jak również odniósł się do nadesłanego zestawienia kontrahentów, zawierającego dane wszystkich odbiorców i wyjaśnił, iż niezbędne jest przedstawienie zestawienia kontrahentów z dokładnymi danymi adresowymi odrębnego dla każdego z kwestionowanych wyrobów. Mając na uwadze powyższe Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zwrócił się do strony z prośbą o przekazanie w wyznaczonym terminie wymaganych dowodów.

Przy piśmie z dnia 14 października 2010 r., które wpłynęło do organu prowadzącego postępowanie w dniu 25 października 2010 r. strona przekazała: pełnomocnictwo do reprezentowania Pawła Antczaka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu, udzielone osobie, która podpisała pismo z dnia 14 września 2010 r.; zestawienie kontrahentów dla zabawki „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973 (zawierające dane 357 odbiorców) oraz zabawki „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972 (zawierające dane 357 odbiorców); potwierdzone za zgodność z oryginałem przez pełnomocnika strony kopie faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek; potwierdzenia zwrotów przez urząd

pocztowy pism, jakie strona skierowała do kontrahentów, które zostały zwrócone z adnotacją: „Nie podjęto w terminie”; „Adresat wyprowadził się”; „Brak dokładnego adresu”.

Pismem z dnia 5 listopada 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał stronę w terminie 14 dni od dnia odebrania powyższego pisma do przedstawienia dowodów świadczących o zwrocie przez odbiorców zabawek „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973 oraz „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972 lub o nieposiadaniu przez kontrahentów na stanie magazynowym ww. zabawek. Jednocześnie powiadomił stronę, iż nadesłane przy piśmie z dnia 14 października 2010 r., dowody w postaci kopii: oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek oraz faktur korygujących, nie mogą stanowić dowodów w toczącym się postępowaniu, z uwagi na fakt, iż ich zgodność z oryginałem nie została poświadczona przez notariusza albo przez występującego w sprawie pełnomocnika strony będącego adwokatem, radcą prawnym, rzecznikiem patentowym lub doradcą podatkowym. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów podkreślił, iż strona była już we wcześniejszych pismach, jakie były do niej kierowane, informowana o powyższym wymogu. Jednocześnie wyjaśnił dlaczego część nadesłanych dokumentów nie mogła stanowić dowodów w toczącym się postępowaniu (brak pieczętki, czy też podpisu osoby wystawiającej fakturę korygującą; brak na oświadczeniu odbiorcy dokładnej nazwy wyrobów; przekazane oświadczenie nie dotyczyło zabawek, będących przedmiotem prowadzonego postępowania). Zwrócił się również z prośbą o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy nazwą, czy też adresem kontrahentów umieszczonymi na przekazanej liście odbiorców a nazwą, czy też adresem przedsiębiorców znajdującymi się w nadesłanych oświadczeniach. Ponadto, w przypadku przesłania przez stronę dowodów od odbiorców, które dotyczyły tylko jednej z zabawek będącej przedmiotem prowadzonego postępowania, poinformował stronę o konieczności przedstawienia sporządzonych przez tych odbiorców stosownych dokumentów, które będą odnosiły się do drugiej zabawki będącej przedmiotem prowadzonego postępowania.

Przy piśmie z dnia 4 listopada 2010 r., które wpłynęło w dniu 9 listopada 2011 r., strona przekazała kolejne dowody w postaci potwierdzonych za zgodność z oryginałem przez pełnomocnika strony kopii faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek; potwierdzenia zwrotów przez urząd pocztowy pism, jakie skierowała do kontrahentów, które zostały zwrócone z adnotacją: „Nie podjęto w terminie”; „Adresat wyprowadził się”; „Firma nie istnieje - adresat nieznan”; „Firma zlikwidowana”. Jednocześnie strona zwróciła się z zapytaniem, jakie ma podjąć

działania w stosunku do odbiorców, którzy nie odpowiedzieli jej na wystosowane do nich pisma i czy jest możliwe ponowne skierowanie do nich pism.

W rozmowie telefonicznej z dnia 16 listopada 2010 r. (dowód – notatka służbowa) poinformowano stronę, iż przekazane przy piśmie z dnia 4 listopada 2010 r. kopie dokumentów nie mogą stanowić dowodów w toczącym się postępowaniu, z uwagi na fakt, iż ich zgodność z oryginałem nie została poświadczona przez notariusza albo przez występującego w sprawie pełnomocnika strony będącego adwokatem, radcą prawnym, rzecznikiem patentowym lub doradcą podatkowym. Jednocześnie wyjaśniono stronie, iż wskazane jest podjęcie przez nią działań mających na celu uzyskanie brakujących dowodów w sprawie, poprzez ponowne skierowanie do kontrahentów pism. Strona powiadomiła, iż działania naprawcze w odniesieniu do przedmiotowych zabawek, mające na celu usunięcie niegodności kwestionowanych zabawek z zasadniczymi wymaganiami podejmie po otrzymaniu wszystkich zwróconych przez odbiorców wyrobów.

W dniu 26 listopada 2010 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 24 listopada 2010 r., w którym zwróciła się z prośbą o przedłużenie terminu na przekazanie wymaganych dowodów. Prośbę swoją strona umotywowała koniecznością zastosowania się do wymogu przekazania do organu prowadzącego postępowanie oryginałów dokumentów. Do pisma dołączono: oryginały faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek; przekazane za pośrednictwem poczty elektronicznej oświadczenia odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek; wzór pisma skierowanego do odbiorców; pisma, jakie skierowała do odbiorców, które zostało zwrócone jej przez urząd pocztowy z adnotacją: „Nie podjęto w terminie”; „Adresat wyprowadził się”; „Firma nie istnieje - adresat nieznany”; „Firma zlikwidowana”; „Brak pełnego adresu”.

Pismem z dnia 7 grudnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przychylił się do wniosku strony o przedłużenie terminu na przekazanie dowodów potwierdzających wycofanie przedmiotowych zabawek z obrotu. Jednocześnie zwrócił stronie ponownie uwagę na fakt, iż kopie dokumentów przekazane przy piśmie z dnia 4 listopada 2010 r., z uwagi na braki formalne, nie mogą stanowić dowodów w toczącym się postępowaniu. Jednocześnie wyjaśnił dlaczego część nadesłanych dokumentów nie mogła stanowić dowodów w toczącym się postępowaniu (brak pieczętki, czy też podpisu osoby wystawiającej fakturę korygującą; brak podpisu przedsiębiorcy składającego oświadczenie). Zwrócił się również z prośbą o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy nazwą, czy też adresem kontrahentów umieszczonymi na przekazanej liście

odbiorców a nazwą, czy też adresem przedsiębiorców znajdującymi się w nadesłanych oświadczeniach. Ponadto, w przypadku przesłania przez stronę dowodów od odbiorców, które dotyczyły tylko jednej z zabawek będącej przedmiotem prowadzonego postępowania, poinformował stronę o konieczności przedstawienia sporządzonych przez tych odbiorców stosownych dokumentów, które będą odnosiły się do drugiej zabawki będącej przedmiotem prowadzonego postępowania. Mając na uwadze powyższe Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie termin na złożenie wyjaśnień oraz przedstawienie wymaganych dowodów.

Jednocześnie Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, mając na uwadze przekazane przez strony dowody potwierdzające niepodjęcie przez odbiorców w terminie pism, jakie kierowała do nich strona, w dniu 7 grudnia 2010 r. wystosował pisma do 6 kontrahentów, wzywające ich do przedstawienia oświadczeń o stanie posiadania kwestionowanych zabawek. Jednocześnie powiadomił, iż w przypadku nieprzedłożenia powyższych oświadczeń zleci przeprowadzenie u nich kontroli sprawdzającej.

W dniach od 6 grudnia do 13 grudnia 2010 r. strona nadesłała do organu prowadzącego postępowanie następane dowody w postaci oryginałów faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek. Ponadto przesłała kopię książki nadawczej, potwierdzającej wysłanie pism do kontrahentów (data nadania – 23 listopada 2010 r.), jak również pismo, jakie skierowała do odbiorcy, które zostało zwrócone jej przez urząd pocztowy z adnotacją: „Adresat wyprowadził się”. Jednocześnie w piśmie z dnia 7 grudnia 2010 r. (wpłynęło w dniu 13 grudnia 2010 r.) strona wyjaśniła rozbieżności pomiędzy adresami czy też nazwami przedsiębiorców umieszczonymi na zestawieniu kontrahentów a znajdującymi się w przekazanych oświadczeniach. Ponadto przekazała poprawione dowody, o których uzupełnienie, z uwagi na braki formalne, zwracał się Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w kierowanych do niej pismach.

Pismem z dnia 16 grudnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zwrócił się z prośbą o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy nazwami kontrahentów umieszczonymi na przekazanej liście odbiorców a nazwami przedsiębiorców znajdującymi się w nadesłanych oświadczeniach. Ponadto, w przypadku przesłania przez stronę dowodów od odbiorców, które dotyczyły tylko jednej z zabawek będącej przedmiotem prowadzonego postępowania, poinformował stronę o konieczności przedstawienia sporządzonych przez tych odbiorców stosownych dokumentów, które będą odnosiły się do drugiej zabawki będącej przedmiotem prowadzonego postępowania. W związku z powyższym Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zwrócił się do strony

z prośbą o złożenie wyjaśnień oraz przedstawienie wymaganych dowodów w wyznaczonym terminie.

W dniu 17 grudnia 2010 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenie od odbiorcy, którego Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 7 grudnia 2010 r. wezwał do przedstawienia informacji na temat stanu posiadania kwestionowanych wyrobów. Przedsiębiorca ten oświadczył, iż nie posiada na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek.

W dniu 23 grudnia 2010 r. wpłynęło do organu prowadzącego postępowanie pismo strony z dnia 22 grudnia 2010 r., w którym złożyła wyjaśnienia dotyczące występujących rozbieżności pomiędzy adresami czy też nazwami przedsiębiorców umieszczonymi na zestawieniu kontrahentów a znajdującymi się w przekazanych oświadczeniach. Strona odniosła się do wymogu uzupełnienia materiału dowodowego w przypadku konkretnych odbiorców i poinformowała, iż skierowała do nich pisma z prośbą o nadesłanie wymaganych oświadczeń. Ponadto przekazała otrzymane dowody. W odniesieniu do oświadczeń dwóch odbiorców, zakwestionowanych z uwagi na brak podpisu strona powiadomiła, iż na przesłanych uprzednio oświadczeniach znajdowały się podpisy przedsiębiorców. Do pisma dołączono oryginały faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek, a także pisma, jakie skierowano do 5 odbiorców, które zostały zwrócone przez urząd pocztowy z adnotacją: „Nie podjęto w terminie”.

W dniu 27 grudnia 2010 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pisma, które Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów skierował do 3 odbiorców w dniu 7 grudnia 2010 r., w celu uzyskania informacji o stanie posiadania przedmiotowych zabawek. Powyższe pisma zostały zwrócone przez urząd pocztowy z adnotacją: „Adresat wyprowadził się”.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, mając na uwadze przedstawione przez stronę przy piśmie z dnia 22 grudnia 2010 r., dowody niepodjęcia przez 5 odbiorców pism, jakie zostały do nich skierowane, pismem z dnia 5 stycznia 2011 r. wezwał kontrahentów do przedstawienia oświadczeń o stanie posiadania kwestionowanych zabawek. Jednocześnie powiadomił, iż w przypadku nieprzedłożenia powyższych oświadczeń zleci przeprowadzenie u nich kontroli sprawdzającej.

Jednocześnie pismem z dnia 5 stycznia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zwrócił się z prośbą o uzupełnienie materiału dowodowego w przypadku wskazanych odbiorców, jak również o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy nazwą kontrahenta umieszczoną na przekazanej liście odbiorców a nazwą przedsiębiorcy znajdującą się

w nadesłanym oświadczeniu. Ponadto w odniesieniu się do podanej przez stronę informacji, iż w jej opinii niesłusznie zostały zakwestionowane oświadczenia 2 odbiorców, ze względu na brak ich podpisów, podtrzymał swoje stanowisko w kwestii braków formalnych w przedstawionych dokumentach, na dowód czego przekazał stronie w załączeniu do powyższego pisma przekazane przez nią uprzednio kopie oświadczeń. Jednocześnie poinformował stronę, iż biorąc pod uwagę fakt, iż przy piśmie z dnia 22 grudnia 2010 r. przekazała oryginał oświadczenia od jednego z odbiorców, jest ona zobligowana do przedstawienie oryginału podpisanego oświadczenia drugiego z wymienionych odbiorców. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie termin na złożenie wyjaśnień oraz przedstawienie wymaganych dowodów.

W dniu 10 stycznia 2011 r. wpłynęło do organu prowadzącego postępowanie oświadczenie od odbiorcy, którego Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 7 grudnia 2010 r. wezwał do przedstawienia informacji na temat stanu posiadania kwestionowanych wyrobów. Przedsiębiorca ten oświadczył, iż posiada na stanie magazynowym 10 szt. zabawki „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972.

Mając na uwadze powyższą informację, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 13 stycznia 2011 r. zwrócił się do strony z prośbą o przedstawienie w wyznaczonym terminie faktury korygującej potwierdzającej zwrot przez ww. przedsiębiorcę przedmiotowej zabawki.

W dniu 17 stycznia 2011 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo od ostatniego spośród 6 odbiorców, do których Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów skierował w dniu 7 grudnia 2010 r. pisma, w celu uzyskania informacji o stanie posiadania przedmiotowych zabawek. Powyższe pismo zostało zwrócone przez urząd pocztowy z adnotacją: „Nie podjęto w terminie”.

Mając na uwadze powyższe Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 21 stycznia 2011 r. zlecił Mazowieckiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli sprawdzających u ww. przedsiębiorcy w celu ustalenia, czy przedmiotowe zabawki znajdują się na jego stanie magazynowym.

W dniu 18 stycznia 2011 r. strona nadesłała do organu prowadzącego postępowanie kolejne dowody w postaci oryginałów oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych wyrobów oraz faktur korygujących, w tym poprawioną kopię oświadczenia od odbiorcy, o którego uzupełnienie Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zwracał się do strony w piśmie z dnia 5 stycznia 2011 r.

W dniu 19 stycznia 2011 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenie od odbiorcy, którego Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji

i Konsumentów pismem z dnia 5 stycznia 2011 r. wezwał do przedstawienia informacji na temat stanu posiadania kwestionowanych wyrobów. Przedsiębiorca ten oświadczył, iż przedmiotowe zabawki nie znajdowały się w jego ofercie sprzedaży.

Pismem z dnia 24 stycznia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zwrócił się do strony z prośbą o przekazanie w wyznaczonym terminie oryginałów tych dokumentów, których kopie strona nadesłała przy piśmie z dnia 14 stycznia 2011 r.

W dniu 24 stycznia 2011 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenia od 3 odbiorców, w stosunku do których Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wystosował pisma z dnia 5 stycznia 2011 r., wzywające ich do przedstawienia oświadczenia o stanie posiadania kwestionowanych zabawek. Przedsiębiorcy ci poinformowali, iż nie posiadają przedmiotowych zabawek na stanie magazynowym.

W dniu 31 stycznia 2011 r. strona przekazała kolejne oryginały oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek oraz oryginał faktury korygującej, o której przedstawienie zwracał się Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 24 stycznia 2011 r.

W dniu 1 lutego 2011 r. wpłynęło do organu prowadzącego postępowanie oświadczenie od ostatniego spośród 5 odbiorców, do których Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów skierował w dniu 5 stycznia 2011 r. pisma, w celu uzyskania informacji o stanie posiadania przedmiotowych zabawek. Przedsiębiorca ten poinformował, iż nie posiada na stanie magazynowym kwestionowanych wyrobów.

W dniach od 11 lutego do 1 marca 2011 r. strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów następane dowody w sprawie w postaci oryginałów oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek oraz faktur korygujących, a także pismo, jakie skierowała do odbiorcy, które zostało zwrócone jej przez urząd pocztowy z adnotacją: „Sklep zlikwidowany”. Ponadto w piśmie z dnia 23 lutego 2011 r. strona poinformowała o fakcie ponownego skierowania przez nią w dniu 10 lutego 2011 r. pism do odbiorców, w celu uzyskania informacji na temat stanu posiadania przez nich przedmiotowych zabawek, na dowód czego przy piśmie z dnia 25 lutego 2011 r. przekazała kopię książki nadawczej, potwierdzającej wysłanie pism do kontrahentów (data nadania – 10 lutego 2011 r.).

W dniu 2 marca 2011 r. wpłynęła do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów informacja o wynikach kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie. W toku kontroli ustalono,

iż kontrolowany przedsiębiorca nie posiada na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek.

W dniu 9 marca 2011 r. strona przekazała kolejne oryginały oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów mając na uwadze fakt, iż strona pomimo podejmowania kilkukrotnych działań w celu otrzymania od odbiorców informacji o stanie posiadania przez nich przedmiotowych zabawek, nie uzyskała wszystkich wymaganych dowodów w sprawie, pismem z dnia 11 marca 2011 r. zlecił Zachodniopomorskiemu, Podkarpackiemu, Dolnośląskiemu, Opolskiemu, Lubuskiemu, Wielkopolskiemu oraz Łódzkiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli sprawdzających u 20 przedsiębiorców w celu ustalenia, czy przedmiotowe zabawki znajdują się na ich stanie magazynowym.

W dniu 16 marca 2011 r. strona nadesłała do organu prowadzącego postępowanie następne dowody w sprawie w postaci oryginałów faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek.

Mając na uwadze fakt, iż w dniu 16 marca 2011 r. strona przekazała oświadczenia o nieposiadaniu na stanie magazynowym od 5 odbiorców, u których m.in. zlecano przeprowadzania kontroli sprawdzających, pismem z dnia 17 marca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował Podkarpackiego, Dolnośląskiego, Lubuskiego oraz Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej o anulowaniu kontroli u tych przedsiębiorców.

W dniach od 28 marca do 4 kwietnia 2011 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów informacje o wynikach kontroli przeprowadzonych przez Zachodniopomorskiego, Podkarpackiego, Opolskiego oraz Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. W toku kontroli nie stwierdzono na stanie magazynowym kontrolowanych przedsiębiorców kwestionowanych zabawek.

W dniu 5 kwietnia 2011 r. strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kolejne dowody w postaci oryginałów oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek.

Pismem z dnia 4 kwietnia 2011 r., Lubuski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował o wynikach przeprowadzonych kontroli. W toku kontroli ustalono, iż kontrolowani przedsiębiorcy nie posiadali na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek.

W dniu 11 kwietnia 2011 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenie odbiorcy o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawki „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973.

W rozmowie telefonicznej z dnia 11 kwietnia 2011 r. (dowód – notatka służbowa) strona poinformowała, iż po raz kolejny wystosowała pisma do odbiorców w celu uzyskania informacji na temat stanu posiadania przez nich kwestionowanych zabawek. W powyższych pismach strona zwróciła się z prośbą do kontrahentów o bezpośrednie przekazanie przez nich wymaganych dowodów do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W dniu 12 kwietnia 2011 r. strona przekazała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów następane dowody w postaci oryginałów oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek oraz faktur korygujących.

W dniach od 14 kwietnia do 15 kwietnia 2011 r. wpłynęły do organu prowadzącego postępowanie oświadczenia 4 odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych wyrobów.

W dniu 18 kwietnia 2011 r. wpłynęły do organu prowadzącego postępowanie oświadczenia 2 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek.

W dniu 19 kwietnia 2011 r. strona nadesłała do organu prowadzącego postępowanie następujące dowody: oryginały oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych wyrobów oraz faktur korygujących, a także kopie 8 oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek, z których: 3 oryginały dokumentów zostały przekazane do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przez kontrahentów, 3 oryginały ww. oświadczeń zostało już uprzednio przedstawione przez stronę. W przypadku 1 kopii oświadczenia kontrahenta nieposiadanie przez niego przedmiotowych zabawek zostało potwierdzone w wyniku zleconej przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kontroli sprawdzającej.

W dniu 20 kwietnia 2011 r. strona nadesłała faxem 4 oświadczenia kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek.

W dniu 21 kwietnia 2011 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów informacje o wynikach kontroli przeprowadzonych przez Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. W przypadku 3 kontrolowanych przedsiębiorców nie stwierdzono na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek, natomiast w przypadku 2 kontrolowanych kontrahentów ustalono, iż zakończyli oni

prowadzenie działalności gospodarczej w styczniu 2011 r., a pod wskazanym adresem działalność gospodarczą prowadzą już inni przedsiębiorcy.

W dniu 22 kwietnia 2011 r. do organu prowadzącego postępowanie wpłynął oryginał oświadczenia kontrahenta o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawki „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 973.

W dniu 29 kwietnia 2011 r. wpłynęło do organu prowadzącego postępowanie oświadczenie odbiorcy o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych wyrobów.

W dniu 4 maja 2011 r. wpłynęło faxem do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 4 maja 2011 r., w którym wyjaśniła rozbieżności pomiędzy nazwą kontrahenta umieszczoną na zestawieniu kontrahentów, a znajdującą się na przekazanym jego oświadczeniu i poinformowała, iż kontrahent, którego dane zostały przedstawione na liście odbiorców nie prowadzi już działalności gospodarczej i że obecnie pod danym adresem prowadzi działalność gospodarczą inny przedsiębiorca (oryginał powyższego pisma wpłynął w dniu 10 maja 2011 r.).

W dniu 5 maja 2011 r. strona przekazała oryginały oświadczeń od 3 odbiorców.

W dniu 10 maja 2011 r. strona nadesłała oryginał oświadczenia kontrahenta o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanych zabawek.

W toku postępowania Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie. Strona z praw tych nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Paweł Antczak, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu jest producentem wprowadzającym do obrotu zabawki: kubki z wytłoczonym pieskiem i królikiem wchodzące w skład zestawu „Kubek w kubek - zwierzęta”, NR kat. 973, kod EAN 5904341205863 oraz kubki w kształcie cyfr „4”, „5”, „6” wchodzące w skład zestawu „Kubek w kubek – cyfry”, Nr 972, kod EAN 5904341205856. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności, za producenta uważa się osobę fizyczną

lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań organoleptycznych ww. zabawek przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy (sprawozdania z badań organoleptycznych nr 1 oraz nr 2) stwierdzono, iż przedmiotowe zabawki nie są zgodne z pkt 5.12 normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako że norma PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” w oparciu, o którą wykonano badania, jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż przedmiotowe wyroby nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9 ust. 2 rozporządzenia, z uwagi na wskazane wyżej niezgodności.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko Pawłowi Antczakowi, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą „ONO” Paweł Antczak w Poznaniu, mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanych wyrobów z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie ich z obrotu.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowe zabawki nie spełniają zasadniczych wymagań i podjęła działania mające na celu wycofanie wyrobów z obrotu.

Strona na dowód podjętych działań przedstawiła odrębne dla każdej z zabawek zestawienie kontrahentów zawierające dane 357 odbiorców, oryginały oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych wyrobów oraz faktur korygujących. W przypadku zabawki „Kubek w kubek – cyfry”, nie przekazała dowodów od 2 kontrahentów, natomiast od 2 odbiorców przedstawiła dokumenty nie spełniające wymogów formalnych, z uwagi na fakt, iż stanowiły kopie. Z kolei w przypadku zabawki

„Kubek w kubek - zwierzęta”, nie przedstawiła dowodów od 5 kontrahentów, natomiast od 1 kontrahenta przedstawiła dokument nie spełniający wymogów formalnych, z uwagi na fakt, iż stanowił kopię.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, mając na uwadze trudności strony z uzyskaniem wymaganych dowodów od odbiorców, pomimo podejmowanych przez nią kilkukrotnych prób, skierował pisma do 11 odbiorców oraz zlecił przeprowadzenie wrywkowych kontroli u 21 kontrahentów. Uzyskane dowody i ustalenia kontroli przemawiały za przyjęciem, że zakwestionowanych wyrobów nie ma w obrocie.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Otrzymują:

Paweł Antczak
„ONO”
ul. Kowalewicka 13
60-002 Poznań

Do wiadomości:

1. Dariusz Stachowiak
Centrum Dystrybucji SMYKOLAND
Żabno 53
88-342 Wylatowo
2. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli NR-421-62/2010)
3. a/a